

التعليم الشامل  
السنة الأولى

# الحياة الاقتصادية



طبعة منقحة

الكتاب  
الدراسة  
الوطنية



عبد الرحمن  
عبد الرحمن  
عبد الرحمن

مركز التربوي

المناهج

# الجمهورية اللبنانية

وزارة التربية والتعليم العالي

## الحياة الاقتصادية

التعليم الثانوي

السنة الأولى

الكتاب  
المدرسة  
الوطن



المركز التربوي للبحوث والإنماء

المناهج الجديدة

منسّق عامّ لجان التّأليف: **زهير حطب**

مقرّر عام: **إيّا غصيبه عواد**

قراءة تربويّة: **آمال وهييه**

تدقيق لغويّ/طباعيّ: **عاطف عوّاد، ميشال بدر، سليم نكد**

# الحياة الاقتصادية

التعليم الثانوي

السنة الأولى

ابراهيم مارون

إيلي عساف

فرنان سنان

كمال حمدان

المركز التربوي للبحوث والإنماء

مكتبة لبنان ناشرون



## شكر

يشكر المركز التربوي للبحوث والانماء:

- وزارة السياحة
- المديرية العامة للطيران المدني
- دار الصياد
- شركة سوليدير

لتقديمها بعض صور هذا الكتاب ومستنداته

الإعداد التقني: الفريق التقني ■ المركز التربوي للبحوث والانماء

إعداد الصور: الفريق الإيكونوغرافي ■ المركز التربوي للبحوث والانماء

الإنتاج والتوزيع: ■ مكتبة لبنان ناشرون

طباعة: مؤسسة الارز للطباعة

© جميع الحقوق محفوظة للمركز التربوي للبحوث والانماء

سن الفيل - ص.ب.: ٥٥٢٦٤ لبنان

طباعة سادسة ٢٠٠٨

## ... وبالتربية نبني

سنوات أربع انقضت على إطلاق ورشة الإصلاح التربوي الشامل، وها هو المركز التربوي للبحوث والإنماء يضع اليوم بين أيدي جميع المعنيين بالشأن التربوي المجموعة الأولى من الكتب المدرسية تطبيقاً للمناهج الجديدة الصادرة بموجب المرسوم رقم ١٠٢٢٧ تاريخ ٨ أيار ١٩٩٧.

تضم هذه المجموعة كتب السنوات الأولى من حلقات التعليم الأساسي الثلاث، والسنة الأولى من مرحلة التعليم الثانوي، على أن تليها في العامين المقبلين كتب السنوات المنهجية الأخرى.

يأتي صدور الكتاب المدرسي تتويجاً للخطوات السابقة على طريق إعادة بناء القطاع التربوي بإشراف السيد وزير التربية الوطنية والشباب والرياضة. وهكذا تتكامل عناصر التجديد من خطة النهوض، الى الهيكلية الجديدة، الى المناهج، فالكتب المدرسية، في حلقات مترابطة، نأمل أن تؤدي، عبر إعداد التلميذ، الى إعداد المواطن الفاعل، القادر على خدمة الوطن والملتزم قضائياً، والانسان المنفتح، المؤهل للانخراط بثقة وجدارة في مسيرة القرن الحادي والعشرين.

والكتاب الذي نقدّمه اليوم هو كالأجازات السابقة، ثمرة عمل جماعي. فالمشاركة الواسعة التي اعتمدها المركز التربوي للبحوث والإنماء في عملية وضع المناهج بقيت شعاره في ورشة تأليف الكتب، إذ وزعت الأعمال على لجان ضمتّ المئات من ذوي الاختصاص ومن أهل المهنة في ميدان إنتاج الكتب، في القطاعين العام والخاص.

غير أنّ الكتاب المدرسي يختلف عن كل ما سبقه من مراحل، إذ إنه ينقلنا من مكاتب اللجان ومناقشات المخططين الى غرفة الصف، حيث الفعل التربوي والتفاعل الحقيقي بين المعلم والمتعلم. فكأن كل ما سبق من جهود، في مسيرة البناء التربوي، لم يكن سوى خطوات على درب هذا الإنجاز الذي سيدخل كل مدرسة، وبيت كل عائلة في لبنان لها أبناء أو بنات يعلمون أو يتعلمون.

من هنا كان حرصنا على أن تضم لجان التأليف الكثيرين ممن شاركوا في وضع المناهج واستوعبوا فلسفتها كي يأتي الكتاب محققاً لروحية هذه

المناهج وأهدافها. وقد واكب عملية التأليف، كما سبق أن واكب عملية وضع المناهج، كل من هيئة التخطيط العام والمتابعة، والهيئة الاستشارية، ضماناً لبلوغ الأهداف التربوية والوطنية، كما استعان المركز التربوي للبحوث والإنماء بأهل الخبرة من خارج لبنان.

لا يعني هذا أن الكتاب قد بلغ مرتبة الكمال، أو أنه خالٍ من الشوائب ولا يحتاج إلى تعديل أو تطوير. فالعمل لما ينته، ولكن كان لا بد، بعد ركود دام أكثر من ثلاثين عاماً، أن نعتبر أن مرحلة أولى قد انتهت، وأن ندفع بهذا الإنجاز إلى حيز الاختبار، لنتبين أوجه الجودة فيه، كما أوجه القصور أو النقص، فنتجمع لدينا، جرّاء ذلك، اقتراحات للتطوير والتحسين، نستمدّها من أرض الواقع، نفيدها منها في طبقات لاحقة، وبذلك يصبح الكتاب مشروعاً لتحسين مستمر، ويصبح المعلمون والمتعلمون مشاركين جميعاً في وضعه.

يبقى أن الكتاب المدرسي لا يعدو كونه أداة في يد المعلم والمتعلم، واليد التي تمسك بالأداة هي دائماً أهم من الأداة. فإذا أضفنا أن تلميذ اليوم لا يستقي من الكتاب المدرسي إلا جزءاً من المعلومات التي تنهال عليه من وسائل الإعلام المختلفة، أدركنا أن المهم أن "نعلمه كيف يتعلم" من الكتاب كما من سواه. ولا يتحقق هذا إلا بغرفة صف ناشطة محورها تلميذ مبادر وفاعل، ومعلم واع ومدرب يواكب التلميذ ويوجهه، وينمي لديه روح التساؤل والنقد والمشاركة. لذلك، فإن الإصلاح التربوي لن يتوقف عند إصدار الكتب المدرسية بل سيتعداه إلى إعداد المعلمين وتدريبهم وتوفير وسائل الإرشاد والتوجيه للمعلم والمتعلم وتحديث أنماط التقييم والامتحانات.

وإننا، إذ نتطلع بتيقظ واهتمام إلى السنوات المقبلة، هذه الفترة الحاسمة في مسيرة التربية في لبنان والتي ستشهد تقييم النظام التربوي الجديد، نتوجه بجزيل الشكر إلى جميع الذين شاركوا في تأليف هذه الكتب ومراجعتها وإخراجها وطباعتها، فعملوا على تجسيد أهداف المناهج وتطلعاتها خدمة لمستقبل أبنائنا وإسهاماً في ورشة إعادة بناء الإنسان والوطن.

بيروت في ٢٢ تموز ١٩٩٨

رئيس المركز التربوي للبحوث والإنماء

منير أبو عسلي

## مقدمة

### (منهجية المواضيع وطريقة معالجتها)

تضمّنت الهيكلية الجديدة للتعليم استحداث فروع جديدة للشهادة الثانوية. ركّز احد هذه الفروع على الاجتماع والآخر على الاقتصاد كعلمين يتيحان للمتعلم امكانية الاطلاع على المعارف والمتغيرات في هذين الموضوعين ، وعلى سبل واشكال التكيف معها ، بما يحقّق اكبر قدر ممكن من النجاح في الحياة الانتاجية والاجتماعية والسياسية والعامّة .

فالمواضيع التي ركّز عليها المنهاج ، سواء في مادة الاجتماع او الاقتصاد ، كفيلة بتكوين وعي علمي لمرتكزات الحياة الاقتصادية والاجتماعية ، تؤدي إلى تفعيل روح المشاركة والتضامن الاجتماعيين ، وتعزيز اطلاق عملية تنمية وطنية حقيقية ، قوامها التصرفات العقلانية الهادفة لمواطنين احرار ومسؤولين .

يؤلّف هذا الكتاب حلقة من ثلاثة كتب مدرسية للمرحلة الثانوية ، نأمل ان تشكّل مدخلاً واسعاً لتحقيق الأهداف المرجوة تربوياً ووطنياً .

تضمّنت الدروس اربعة اقسام اساسية هي بالتتابع : المستندات ، النص ، الأنشطة التطبيقية واسئلة التقييم . ولكل قسم منها وظائف تربوية محدّدة تخدم بعضها البعض . وتستعمل لتأديتها مجموعة مترابطة من التقنيات تتدرّج من الملاحظة إلى المقارنة فالتحليل وصولاً إلى التوليف والتقييم :

### ١ - المستندات : لاحظ وفكر

تهدف المستندات إلى تعزيز قدرات التلميذ على شرح المصطلحات ومقارنة الظواهر ، واستنتاج بعض القواعد والمبادئ التي تساعد على التفكير في الوقائع والقضايا المعاشة ، وصولاً إلى التحليل والفهم . كما تتنوع هذه المستندات لتشمل الصور والمخططات والجداول والرسوم البيانية والنصوص وغيرها . وهي تعكس ظاهر الأشياء وتشكّل مع الأسئلة الموضوعية حولها ، سبيلاً إلى اكتشاف الأسباب والعوامل المحركة للنشاط الاجتماعي والاقتصادي .

ولمّا كان الهدف الأول من تدريس العلوم الاقتصادية الاجتماعية يتمثّل في مساعدة التلميذ على فهم واقعه ، لذلك تمّ اختيار هذه المستندات بدقة من الواقع المحلي اللبناني او الإقليمي او الدولي . اما مصادرها الاساسية فهي المجلات والصحف والدراسات الاحصائية ومؤلفات الاقتصاديين وعلماء الاجتماع ووقائع الحياة اليومية . وتحكمت بعملية الاختيار هذه عوامل عدة هي :



خصائص المرحلة العمرية/ المستوى الذهني للتلميذ/ الأهداف التعليمية للدروس والأنشطة المكوّنة لها/ خصوصية المادة سواء أكانت الاجتماع أم الاقتصاد .

وبهدف تحريك تفكير التلميذ ودفعه إلى البحث عن الرسالة التي يتضمّنها المستند طُرح حوله سؤال او اكثر . كما انه بإمكان الاستاذ متابعة طرح المزيد من الأسئلة في ضوء مستوى التلاميذ وطبيعة اهتماماتهم وطريقة التدريس وأسلوب العمل الذي يتبعه . لذلك بإمكان الأستاذ اختيار المستند الملائم واستكماله أو الحذف منه ، كما يمكنه اختيار غيره ، بحيث يؤدي التنوع إلى مساعدة التلاميذ على استنتاج المفهوم او القاعدة وإلى تحديد اسباب الظاهرة او تصنيف المعطيات أو غير ذلك . وبذلك يتغيّر دور المعلم من خازن للمعارف والمعلومات ، إلى محرّك للصف وموجّه لنشاطه ، ومن ملقّن إلى مكوّن يدرّب التلاميذ على طرق التفكير والعمل السليمين .

يشغل تحليل المستندات الحيز الأكبر من الاهتمام يستغرق بالتالي القسط الأكبر من الوقت المخصّص للدرس . ولتلافي « انحراف » مسار الدرس إلى قضايا جانبية تعكسها المستندات ولا تخدم هدف الدرس ، يُطلب من الأساتذة تحديد خط سير الحصة وما سيليهها من خطوات ، كما يُطلب منهم الابتعاد عن تلقين مضمون المستند كهدف للدرس او اعتباره وسيلة تبسيط يتم الرجوع اليها عند الحاجة فقط ، اذ تفقد المستندات في هذه الحالة قيمتها التربوية .

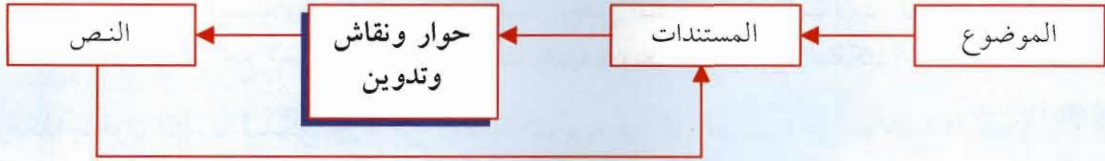
ولا بد أخيرًا من الإشارة إلى الشروط الواجب توافرها في العلاقات المتبادلة بين المعلم والتلاميذ خلال اعطاء دروس الاجتماع والاقتصاد كما في غيرها من الدروس وهي :

- الشفافية التامة بين التلاميذ والمعلم .
- اشاعة جوّ منفتح يؤدي إلى تحريك النقاش الهادف .
- تحلّي المعلم بشخصية ديمقراطية ومرنة .
- تدخّل المعلم الدائم لتصويب مسار النقاش وتوجيهه نحو المشكلة المطروحة ، وتدوين الملاحظات والأفكار التي يتوصل اليها الصف في مكان بارز على اللوح .

## ٢ - نص الدرس (التحليل والتوليف)

يتضمن النص المعلومات الأساسية التي يمكن استنتاج الجزء الأكبر منها من خلال المستندات التي جاء تدرّجها متوافقًا مع سياق النص . فإذا تمّ استثمار هذه المستندات بشكل جيد ، جاء النص التولييفي معبرًا عنها وتمكّن التلامذة بالتالي من استيعابه بسهولة . كما يتضمّن النص المفاهيم الأساسية التي يتم تفسيرها خلال سير الدرس وتلك المثبتة في قائمة المصطلحات . ويتضمن كذلك تفسيرًا لبعض البنى والاوليات (الميكانيزمات) المتعلقة بموضوع الدرس بشكل مبسّط .

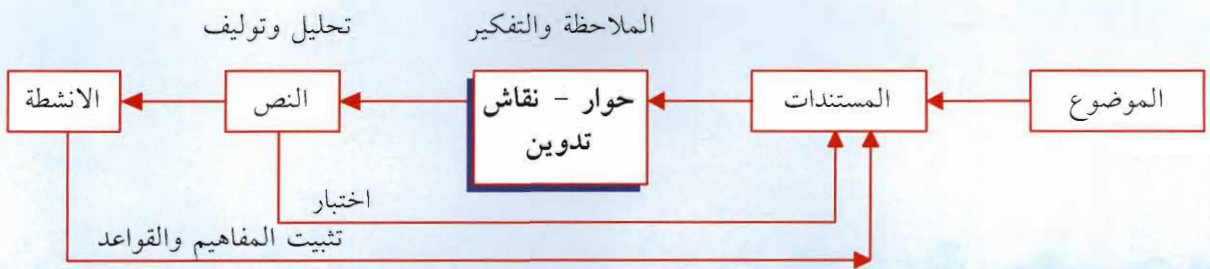
يشكل القسمان الأولان وحدة متداخلة تتصل بدورها بالأنشطة والتقييم. ويمكن الرجوع إلى المستندات في كل حين لتوضيح الأفكار ولتثبيت المفاهيم، وإلى ما تم تدوينه من ملاحظات خلال النقاش والحوار.



### ٣ - الأنشطة (اعمل وامتلك المهارات)

تتضمن مجموعة تمارين وتطبيقات تتصل بما تمت معالجته خلال الحصة، وينفذها التلاميذ افرادياً او من خلال فرق عمل في الفترة الواقعة ما بين درسين (خارج الدوام). وليس المطلوب اجراء جميع التمارين، اذ بإمكان الأستاذ توزيع هذه الأنشطة على تلاميذ الصف وفق ما يختارونه او ما يراه الاستاذ قابلاً للتنفيذ في المحيط المباشر للمدرسة. وبعد تنفيذ النشاط تعرض النتائج امام الجميع بحيث تعمم الفائدة عليهم.

تمكّن هذه الأنشطة التلميذ من اختبار معلوماته من جهة، والتعرّف إلى واقعه المباشر، والاطلاع على بعض ظاهرات مجتمعه وعالمه المعاصر من جهة اخرى، كما تجعل من المادة وسيلة مشاركة اجتماعية. وتساعد الأنشطة الاستاذ على قياس نتائج العملية التعليمية التي قام بها، وتوفّر فرصة لاجراء التقييم التصويبي السليم. كما تساعد الأنشطة التلاميذ على اكتساب مهارة جمع المعلومات وتصنيفها وتحليلها، وايراد بعض الملاحظات حولها. كما تدرّبهم على التمرّس ببعض تقنيات الاتصال عند محاوره الآخرين وعرض المعلومات واستخلاص النتائج.



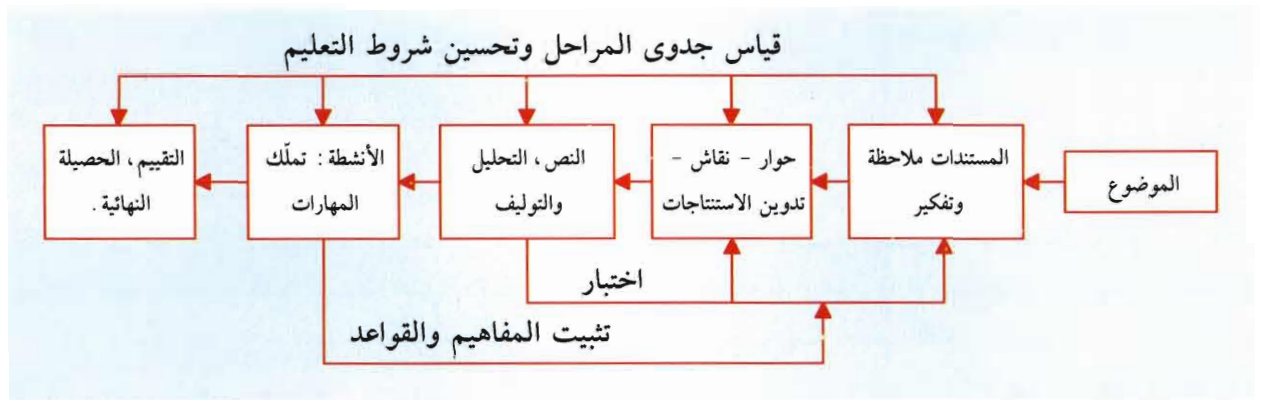
### ٤ - اسئلة التقييم

تتنوّع اسئلة التقييم ما بين الاسئلة المغفلة، والخيارات المتعددة التي تتوجّه إلى الفهم والاستيعاب، وبعض الاسئلة الهادفة إلى تفسير المفاهيم أو التمييز بين مصطلح وآخر. وعلى الاستاذ اجراء التقييم بعد كل حصة او

اكثر، ليتأكد من مستوى فهم التلاميذ ومدى استيعابهم للمادة. وبذلك يبقى مواكباً لمسارات تعلم كل تلميذ وتدرّجه ويكتشف المعوقات عنده لمعالجتها قبل تراكمها، حتى لا يفقد التلميذ الاهتمام الكافي بالمادة ويقصّر عن مجاراتها.

وفي ضوء مستوى الصف واهتماماته يمكن اختيار بعض النصوص او المقالات الواردة في الكتاب او من ملحق المطالعة او من مراجع اخرى او من مستندات جديدة ويعرضها كمادة للتفكير والتحليل الاضافيين.

وهكذا يتحول التقييم ليشكّل جزءاً من العملية التربوية في كل موضوع من مواضيع المحور.



المؤلفون

## محتوى الكتاب

المحاور	عدد الحصص	الفصول	الصفحة
١- مواضيع علم الاقتصاد	(حصتان)	- تعريف علم الاقتصاد	١٤
٢- العمل والقوى العاملة	(حصّة واحدة)	- انواع العمل وتنظيمه	٢٢
	(حصّة واحدة)	- السكان والقوى العاملة في لبنان	٣٠
	(حصّة واحدة)	- البطالة: انواعها واسبابها	٤٠
	(حصّة واحدة)	- خصائص القوى العاملة	٤٨
	(حصّة واحدة)	- علاقات العمل	٥٨
٣- رأس المال	(حصّة واحدة)	- تعريف رأس المال	٦٨
	(حصتان)	- اشكال رأس المال	٧٦
	(حصتان)	- مصادر تكوين رأس المال	٨٤
٤- المنشأة	(حصّة واحدة)	- تعريف المنشأة، انتاجها ونشاطها	٩١
	(حصّة واحدة)	- شروط تحقيق الربح ومستلزماته	٩٨
	(حصّة واحدة)	- وظائف المنشأة الاقتصادية: الادارية والتقنية والتجارية	١٠٦
	(حصّة واحدة)	- وظائف المنشأة الاقتصادية: المالية والاجتماعية	١١٢
	(حصّة واحدة)	- الشكل القانوني للمنشأة الاقتصادية	١٢٢
	(حصّة واحدة)	- حجم المنشآت الاقتصادية وتوزيعها القطاعي	١٣٢
٥- الدخل	(حصتان)	- الدخل، اشكاله وانواعه	١٤٢
	(حصّة واحدة)	- اسباب التفاوت بين المداخيل	١٥٢
	(حصّة واحدة)	- سياسة اعادة التوزيع	١٥٦
٦- استعمالات الدخل الأسري	(حصتان)	- الاستهلاك	١٦٤
	(حصتان)	- ابواب المصروف وفتات الدخل في لبنان	١٧٠
	(حصتان)	- ميزانية الأسرة وابواب الانفاق	١٧٦
	(حصتان)	- الادخار	١٨٤
ملحق		نصوص للمطالعة	١٩٢
		لائحة المصطلحات	٢٢٠

